

**MEDICAL DECLARATION FOR LICENCES AND PERMITS REQUIRING A CATEGORY 4 MEDICAL STANDARD
DÉCLARATION MÉDICALE POUR LES LICENCES ET LES PERMIS NÉCESSITANT UNE
CATÉGORIE 4 NORME MÉDICALE**

All applicants are to complete parts A and B. Student pilot permit - aeroplane and recreational pilot permit applicants are required to have part C completed.
Tous les demandeurs doivent remplir les parties A et B. Les demandeurs d'un permis d'élève pilote d'avion et d'un permis de pilote de loisir doivent faire remplir la partie C.

**IT IS AN OFFENCE UNDER SECTION 7.3(l)(a) OF THE AERONAUTICS ACT TO KNOWINGLY MAKE A FALSE DECLARATION.
FAIRE SCIEMMENT UNE FAUSSE DÉCLARATION EST UNE INFRACTION EN VERTU DE L'ALINÉA 7.3(l)(a) DE LA LOI SUR L'AÉRONAUTIQUE**

Part A - Please type of print in block letters – Partie A - Veuillez dactylographier ou inscrire en lettres moulées

Issue/re-issue of a student pilot permit Demande/renouvellement de permis d'élève-pilote			Issue/renewal of a pilot licence/permit Demande/renouvellement d'une licence de pilote		
Glider Planeur <input type="checkbox"/>	Ultra-light Ultra-léger <input type="checkbox"/>	Aeroplane Avion <input type="checkbox"/>	Glider Planeur <input type="checkbox"/>	Ultra-light Ultra-léger <input type="checkbox"/>	Recreational Pilote de Loisir <input type="checkbox"/>
Full given name(s) – Prénom(s) au complet		Surname – Nom de famille		Former Surname – Nom de famille antérieur	
Address - Adresse		Telephone – Téléphone	Gender – Genre	Citizen of – Citoyen du	
		Place of Birth – Lieu de naissance	Date of Birth (yyyy-mm-dd) – Date de naissance (aaaa-mm-jj)		

Part B Medical Declaration – Partie B - Déclaration médicale

If you have ever suffered from any of the conditions listed below you must undergo a medical examination with a Civil Aviation Medical Examiner.
Si vous avez déjà souffert d'un des maux de la liste ci-dessous mentionnée, vous devez subir un examen médical auprès d'un médecin examinateur de l'aviation civile.

If you have ever held a civil aviation licence or permit state:	Si vous avez déjà été titulaire d'une licence/permis de l'aviation civile, donnez:	
_____ Licence/Permit Name Nom de la licence/permis	_____ Licence/Permit Number Le numéro de licence/permis	
I hereby declare -	Je déclare :	
1. That I have never suffered from any of the conditions listed below	1. N'avoir jamais souffert d'un des maux de la liste qui suit	
(A) Epilepsy, fits, or seizures; (B) Significant head injury; (C) Severe headaches or migraine; (D) Diabetes requiring insulin or other medication; (E) Heart disease, heart attack or high blood pressure; (F) Coronary by-pass surgery or angioplasty; (G) Chronic chest, sinus or ear condition; (H) Chronic abdominal condition requiring medication; (I) Eye trouble (e.g. vision not correctable to 20/30, inability to pass a motor vehicle vision test); (J) Nervous conditions requiring therapy or medication; (K) Recurrent fainting, dizziness or blackout; (L) Kidney disease/stones; (M) Any other physical or mental disability; (N) Alcohol or chemical dependence or abuse; (O) Any difficulty with hearing or speech.	(A) Épilepsie, dérèglement convulsivant ou défaillance; (B) Blessure grave à la tête; (C) Maux de tête sévères ou migraines; (D) Diabète nécessitant l'insuline ou autres médicaments; (E) Maladie ou crise cardiaque ou hypertension; (F) Pontage coronarien ou angioplastie; (G) Maladie chronique de poitrine, des sinus ou de l'oreille; (H) Maladie chronique de l'abdomen nécessitant des médicaments; (I) Problèmes de la vue (ex.: une acuité visuelle non correctible à 20/30, incapacité d'obtenir un permis de conduire pour un véhicule moteur); (J) Nervosité nécessitant des soins ou des médicaments; (K) Étourdissement, vertiges ou voile noir fréquents; (L) Maladie bactérienne du rein et calculs réinaux; (M) Autre incapacité physique ou mentale; (N) Alcoolisme ou chimiodépendance; ou (O) Difficultés d'audition ou d'élocution.	
2. That I have never been denied, on medical grounds	2. Qu'on ne m'as jamais retiré pour des raisons médicales:	
(A) A motor vehicle operators licence; (B) A civil aviation personnel licence, or permit, or (C) Life insurance.	(A) Un permis de conduire pour un véhicule moteur; (B) Une licence ou permis de personnel de l'aviation civile; ou (C) Assurance - vie.	
I hereby consent to the release of the above medical information to Transport Canada and to Transport Canada's Medical Advisors. Ultra-light and glider applicants require a witness' signature. Recreation pilot permit applicants do not.	Par la présente, j'autorise la communication à Transports Canada de même qu'à ses conseillers médicaux des renseignements médicaux ci-dessus mentionnés. On exige la signature d'un témoin pour les demandeurs d'un permis de pilote d'ultra-léger ou de planeur, non requise pour les demandeurs d'un permis de pilote de loisir.	
_____ Applicant's Signature Signature du candidat	_____ Date (yyyy-mm-dd) Date (aaaa-mm-jj)	_____ Witness' Signature Signature du témoin

**Part C - Medical Declaration for Student Pilot Permit - Aeroplane and Recreational Pilot Permit Applicants
Partie C - Déclaration médicale pour les demandeurs d'un permis d'élève pilote d'avion et de pilote de loisir**

This must be countersigned by a physician licensed in Canada. – Les renseignements ci-dessus doivent être contresigné par un médecin agréé au Canada.

Physician's Attestation: – Attestation du médecin :	
I have read the declaration made in Part B and to the best of my knowledge of the applicant's medical history, the declaration is accurate. J'ai pris connaissance de la déclaration à la partie B et après ma connaissance des antécédents médicaux du demandeur, cette déclaration est exacte.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Electrocardiogram (If Required) Électrocardiogramme (s'il est requis)</p> <p>Normal <input type="checkbox"/> Normale</p> <p>Abnormal <input type="checkbox"/> Anormale</p> <p style="text-align: center;">_____ Date (yyyy-mm-dd) Date (aaaa-mm-jj)</p> </div>
_____ Physician's Signature Signature du médecin	
Physician's Name - Please Print Nom de médecin en lettres moulées	Physician's Telephone Number N° de téléphone du médecin

Licensing - Region Licences du personnel - région		
Entered in computer Données entrées dans l'ordinateur <input type="checkbox"/>	Initials Initiales _____	Date (yyyy-mm-dd) Date (aaaa-mm-jj) _____